

ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 6597 /QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 12 năm 2005

### QUYẾT ĐỊNH

Về giao đất cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái  
tại xã Phước Kiển, huyện Nhà Bè để đầu tư xây dựng khu nhà ở

#### ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân  
ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP, ngày 29 tháng 10 năm 2004  
của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Căn cứ Nghị định số 16/2005/NĐ-CP, ngày 07 tháng 02 năm 2005  
của Chính phủ về quản lý dự án đầu tư xây dựng;

Căn cứ Quyết định số 138/2004/QĐ-UB, ngày 18 tháng 5 năm 2004  
của Ủy ban nhân dân thành phố về ban hành Quy định về thủ tục giao đất, cho  
thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh  
và Quyết định số 109/2005/QĐ-UBND, ngày 20 tháng 6 năm 2005 về  
ban hành Quy định về công tác quản lý các dự án đầu tư trong nước;

Căn cứ Quyết định số 3234/QĐ-UB, ngày 30 tháng 6 năm 2004 của  
Ủy ban nhân dân thành phố về thu hồi, tạm giao đất cho Công ty cổ phần  
xây dựng kinh doanh nhà Tân An Huy để bồi thường, giải phóng mặt bằng  
chuẩn bị đầu tư xây dựng khu nhà ở;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Công văn  
số 9814/TNMT-QHSDĐ, ngày 26 tháng 12 năm 2005;

### QUYẾT ĐỊNH :

**Điều 1.** Nay giao cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái khu đất  
có diện tích 138.690m<sup>2</sup> (một trăm ba mươi tám ngàn sáu trăm chín mươi mét  
vuông) tại xã Phước Kiển, huyện Nhà Bè, nằm trong khu đất đã được Ủy ban  
nhân dân thành phố thu hồi, tạm giao cho Công ty cổ phần xây dựng  
kinh doanh nhà Tân An Huy tại Quyết định số 3234/QĐ-UB, ngày 30 tháng 6  
năm 2004, để đầu tư xây dựng khu nhà ở.



Cơ cấu sử dụng đất tạm xác định như sau :

+ Diện tích đất ở : 61.980m<sup>2</sup>

+ Đất công trình công cộng có mục đích kinh doanh (văn hóa, thể dục thể thao): 5.966m<sup>2</sup>

+ Đất công trình công cộng không có mục đích kinh doanh (giao thông, cây xanh): 70.744m<sup>2</sup>

Cơ cấu sử dụng đất sẽ được xác định theo bản đồ quy hoạch chi tiết tổng mặt bằng 1/500 được thẩm định, phê duyệt chính thức theo quy định.

Diện tích, vị trí, ranh giới khu đất thể hiện tại bản đồ hiện trạng vị trí tỷ lệ 1/2000 số 0511/HĐĐĐ/05 do Công ty cổ phần tư vấn kinh doanh địa ốc Sài Gòn lập ngày 18 tháng 10 năm 2005, sẽ được xác định theo bản đồ do Sở Tài nguyên và Môi trường phê duyệt.

Thời hạn sử dụng đất :

+ Đối với diện tích đất ở : Giao đất ổn định lâu dài.

+ Đối với diện tích xây dựng công trình công cộng có mục đích kinh doanh (khu văn hóa, thể dục thể thao): Giao đất, thời hạn 50 năm, kể từ ngày ký quyết định này.

+ Đối với diện tích đất công trình công cộng (giao thông, cây xanh): Sau khi đầu tư xây dựng xong theo quy hoạch được duyệt, Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái có trách nhiệm bàn giao cho Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè và cơ quan chuyên ngành quản lý theo quy định.

**Điều 2.** Căn cứ vào Điều 1 của Quyết định này, Sở Tài chính, Sở Quy hoạch-Kiến trúc, Sở Giao thông-Công chính, Sở Xây dựng, Cục Thuế thành phố, Sở Tài nguyên và Môi trường, Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè và Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái có trách nhiệm :

2.1- Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái chịu trách nhiệm:

- Trước pháp luật về nguồn vốn đầu tư và hiệu quả của dự án.

- Thực hiện các nghĩa vụ tài chính theo quy định;

- Thực hiện hoàn tất việc bồi thường theo quy định.

- Chịu trách nhiệm về quản lý quá trình đầu tư dự án đảm bảo tiến độ đầu tư và chất lượng công trình theo đúng quy hoạch và thiết kế được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt;

- Kê khai đăng ký và báo cáo tình hình tiến độ thực hiện dự án cho Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè và Sở Tài nguyên và Môi trường theo định kỳ 03 tháng/1 lần kể từ ngày ký Quyết định này.

## 2.2- Sở Tài chính:

Phối hợp Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè xác định diện tích do Nhà nước trực tiếp quản lý trong phạm vi đất tại Điều 1 Quyết định này và xác định tỷ lệ đất hoán đổi đã có hạ tầng kỹ thuật mà Công ty phải thực hiện khi được sử dụng diện tích đất này để đầu tư dự án theo quy định.

## 2.3-Sở Quy hoạch-Kiến trúc và Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè:

Trên cơ sở rà soát lại quy hoạch chi tiết, cơ cấu sử dụng đất, hướng dẫn Công ty cổ phần Xây dựng kinh doanh nhà Tân An Huy và Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái lập, trình thẩm định, phê duyệt hồ sơ quy hoạch chi tiết 1/500 theo quy định, đảm bảo việc kết nối hạ tầng đồng bộ, có bố trí diện tích xây dựng chung cư hợp lý giữa hai dự án.

## 2.4- Sở Giao thông-Công chính :

Hướng dẫn việc lập và phê duyệt hồ sơ thiết kế thoát nước và san lấp rạch theo quy định.

## 2.5- Sở Xây dựng :

Hướng dẫn việc cấp phép xây dựng theo quy định.

## 2.6- Cục Thuế thành phố :

Thu tiền sử dụng đất theo diện tích đất ở và đất công trình công cộng có mục đích kinh doanh được tạm xác định tại Điều 1 và sẽ truy thu, truy hoàn theo diện tích đất được xác định theo bản đồ phân lô được Sở Tài nguyên và Môi trường phê duyệt.

## 2.7- Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè :

- Hỗ trợ Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái hoàn tất việc bồi thường, giải phóng mặt bằng theo quy định.

- Kiểm tra, xác nhận việc hoàn tất bồi thường của Công ty, làm cơ sở cho Sở Tài nguyên và Môi trường giải quyết thủ tục cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo quy định.

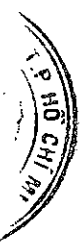
- Theo dõi kiểm tra tiến độ thực hiện dự án trên.

- Quản lý các công trình công cộng do Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái xây dựng xong theo quy hoạch, thiết kế được duyệt và bàn giao theo quy định.

## 2.8- Sở Tài nguyên và Môi trường:

- Tổ chức xác định ranh giới khu đất ngoài thực địa và phê duyệt trên bản đồ;

- Lập thủ tục cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái theo quy định.



**Điều 3.** Quyết định này là một bộ phận không tách rời với Quyết định số 3234/QĐ-UB, ngày 30 tháng 6 năm 2004 của Ủy ban nhân dân thành phố.

Các nội dung khác của Quyết định số 3234/QĐ-UB, ngày 30 tháng 6 năm 2004 của Ủy ban nhân dân thành phố không được đề cập trong Quyết định này, vẫn giữ nguyên giá trị pháp lý.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc các Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài chính, Sở Xây dựng, Sở Giao thông-Công chính, Sở Quy hoạch-Kiến trúc, Sở Tài nguyên và Môi trường, Cục trưởng Cục Thuế, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Nhà Bè, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Phước Kiển, huyện Nhà Bè, Giám đốc Công ty cổ phần xây dựng kinh doanh nhà Tân An Huy, Giám đốc Công ty Trách nhiệm hữu hạn Trần Thái và các tổ chức, hộ gia đình, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 4;
- Bộ Tài nguyên và Môi trường;
- TTUB : CT, PCT/ĐT;
- VPHĐ-UB : PVP/ĐT;
- Các Tổ NCTH;
- Lưu (ĐT-VH) MH. 29

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

**KT. CHỦ TỊCH**

**PHÓ CHỦ TỊCH**



*Nguyễn Văn Đua*

**CHUNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: 00485  
Quyển số: .....SCT/BS

Ngày: 13-01-2015



*Nguyễn Chi Hồng Chuyền*